联合国　　S/PV.5944



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第五九四四次会议

2008年7月25日星期五上午10时举行
纽约

主席：	裴世江先生	（越南）
成员：	比利时	格罗斯先生
	布基纳法索	卡凡多生
	中国	李克新先生
	哥斯达黎加	魏斯勒德先生
	克罗地亚	斯克拉契奇先生
	法国	拉克鲁瓦先生
	印度尼西亚	纳塔莱加瓦先生
	意大利	曼托瓦尼先生
	阿拉伯利比亚民众国	穆巴拉克先生
	巴拿马	苏埃斯库姆先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	南非	库马洛先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	约翰·索沃斯爵士
	美利坚合众国	哈利勒扎德先生

议程项目

安全理事会第1160（1998）号、第1199（1998）号、第1203（1998）号、第1239（1999）号和第1244（1999）号决议

秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告（S/2008/458）

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。

08-43932 (C)



上午 10 时 15 分开会。

通过议程

议程通过。

安全理事会第 1160（1998）号、第 1199（1998）号、第 1203（1998）号、第 1239（1999）号和第 1244（1999）号决议

秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告（S/2008/458）

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到了塞尔维亚代表的来信，他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会的同意，我提议，根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这位代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，耶雷米奇先生（塞尔维亚）在安理会议席就座。

主席（以英语发言）：我谨代表安理会向塞尔维亚共和国外长武克·耶雷米奇先生阁下表示热烈欢迎。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团团长兰贝托·赞尼尔先生发出邀请。

就这样决定。

我请兰贝托·赞尼尔先生在安理会议席就座。

由于这是兰贝托·赞尼尔先生首次向安全理事会作情况通报，我谨代表安理会祝贺他获得任命，并祝愿他在新的工作中一切顺利。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向斯肯德·希塞尼先生阁下发出邀请。

就这样决定。

我请希塞尼先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆有文件 S/2008/458，其中载有秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告。

在本次会议上，安全理事会将听取秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团团长兰贝托·赞尼尔先生的情况通报。我现在请他发言。

赞尼尔先生（以英语发言）：自我的前任于 4 月 21 日向各位作通报以来，科索沃局势已发生根本变化。安全理事会于 6 月 20 日讨论了秘书长关于科索沃的特别报告（S/2008/354）（见 S/PV.5917），报告指出实地事件为联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）造成了一个全新的行动现实环境。今天安理会面前的报告（S/2008/458）进一步详细描述了 2008 年 3 月 1 日至 6 月 25 日期间科索沃特派团的活动。

鉴于第二份报告只涉及我就任后很少一部分时间——因为我是于 6 月 20 日在普里什蒂纳出任新的负责科索沃特派团的秘书长特别代表的——我要补充一些我自己对我到科索沃后实地局势发展的评估意见。

报告所述期间，由于普里什蒂纳当局和科索沃塞族人采取的行动，科索沃特派团执行其作为临时行政当局绝大部分任务的能力受到根本质疑。

正如我的前任先前报告的那样，科索沃议会于 4 月 9 日通过了所谓的科索沃共和国宪法。该法于 6 月 15 日生效。自那时以来，科索沃当局继续设法行使主权国家的权力和责任。例如，科索沃议会最近核准了拨款建立外交部，并任命了部长，今天这名部长就在座。总理还宣布，他打算在若干欧洲国家和华盛顿特区设立大使馆。科索沃议会继续通过立法，而科索沃

总统在没有提及安全理事会第 1244（1999）号决议和制宪框架的情况下便颁布了立法。

另一方面，科索沃塞族继续反对与普里什蒂纳当局合作，强调他们只与联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）合作。与此同时，塞族政府巩固了对塞族占多数的地区、特别是科索沃北部的结构的控制。5 月 11 日，在科索沃塞族居住的 30 个城市中，有 23 个举行了地方市镇选举。科索沃特派团既没有阻止、也没有支持这些选举，同时宣布这些结果无效。由于塞族的地方选举，科索沃塞族占多数的城市中出现了新的平行市政当局的运作，塞族的科索沃部长并公开表示，他期待着科索沃特派团最终会承认他们。最近，塞族政府还根据这些选举结果，批准了成立塞尔维亚城市和科索沃及梅托希亚定居点联盟议会。

由于科索沃塞族和阿族间这种严重分歧的结果，科索沃特派团能够运作的空间发生了变化。自科索沃宪法生效以来，根据第 1244（1999）号决议行使我的权力实际上已变得越来越困难。作为秘书长特别代表，我已无法颁布具有无可争议的约束力的立法。我行使我的法律权威的努力根本不被科索沃阿族多数理会，他们现在视科索沃宪法为法律权威来源的根本文件。

此外，秘书长特别代表与总理的关系发生重大改变。决定重要管理事项的定期工作会议——科索沃特派团成立以来的一种长期固定活动——已经不再举行。

我和我的工作人员仍在继续监测科索沃当局的工作，并为社区间的争端进行调解和提供便利，但与此同时，我在领土中多数族裔地区落实解决办法的权力事实上已经消失。尽管我仍拥有第 1244（1999）号决议赋予我的行政权力，但我已没有行使这种权力的工具。因此，只有在各方都接受的时候，例如在法治方面，才能行使这些权力。

对科索沃特派团的直接行政管理的同意在多数族裔地区已经消失，事实上已经大大削弱。在少数族裔居住的地区，这种同意也已消失，尽管有人声称，第 1244（1999）号决议得到了维护。最近发生的地方一级的争端表明，正当国际社会努力解决这些争端时，它面临一种更为复杂的局势。这些争端包括：在卡梅尼察市新的清真寺选址问题上的分歧、米特罗维察多族裔居住区水分配的争端，以及塞族东正教教会抱怨贾科维察市采取的填埋一个被毁教堂的地基以建造公园的行动。

尽管科索沃特派团一直监测这些局势并设法推动社区间对话，但科索沃塞族只与科索沃特派团打交道，而科索沃阿族喜欢要么试图由自己解决这些问题，要么让欧洲联盟或国际社会其他代表参与进来，科索沃特派团已经越来越难于促成解决办法。然而，在更明显地存在的少数族裔问题地区，科索沃特派团仍然是能够设法在双方之间对实际争端进行调解的唯一行动者。

此外，欧洲联盟关于停止为科索沃特派团经济重建支柱提供资金的决定，使科索沃特派团从 6 月 30 日开始已没有了在大多数经济区开展工作的技术能力或预算，这一因素进一步迫使科索沃特派团不得不评估是否有能力能像以前一样继续工作。

关于法治，我同我的前任一样，对于各主要机构没有像应该做的那样运作感到关切。正如秘书长报告所述，科索沃北部若干司法机构仍然关闭。有大量科索沃塞族警官拒绝在科索沃警察部队工作和接受警察部队领导人的指示，他们继续被带薪停职。科索沃特派团海关在与塞尔维亚接壤的行政边界线上的两个北大门没有派驻人员，导致收入损失和走私增加。

由于这种情况，科索沃特派团参与了规划重新配置其存在的工作，该工作考虑到了这些情况，并重新确定了其行动的重点，以使特派团在其仍然发挥关键作用的地区最大限度地增加其重要性，这一规划工作以秘书长的指示为基础，与此同时，保持了严格的中立立场，完全符合第 1244（1999）号决议的规定。

已经编制了初步的重新配置计划，并已递交总部，其中对若干措施作了说明。这些措施将减少科索沃特派团在其再也不能有效运作的领域的能力，例如民事行政管理，同时加强在其他方面的能力，并特别关注少数族裔。例如，我特别认识到，目前需要确保科索沃所有社区的权利都得到充分保护。

在对外关系方面，科索沃特派团愿意并能够继续协助科索沃根据发出邀请的组织的请求参加国际讲坛，从而确保科索沃人民能够从与国际社会以及区域合作进程的交往中全面受惠。

科索沃特派团原则上在整个科索沃继续暂时保留法治职能的行政权力，例如警察、司法和海关。我们同欧洲联盟法治特派团就今后的合作问题进行了技术层面的讨论。我们接近达成一项协定，其中主要包括：资产移交、工作人员的特权和豁免以及信息交流等领域。我们预期欧洲联盟法治特派团将根据第1244（1999）号决议予以部署，并在联合国的领导下开展工作。

此外，我还预期欧洲安全与合作组织（欧安组织）科索沃特派团将继续作为重组的科索沃特派团的一部分进行工作。这对于促进民主价值观和保护所有社区的利益至关重要。事实上，作为科索沃特派团重组工作的一部分，欧安组织作为科索沃特派团的一个支柱的作用将得到加强，特别是在实地一级。为此，我们预期今后与欧安组织的互动将更加密切。

北约组织也表示将继续根据第1244（1999）号决议承诺支持科索沃人民和国际民事存在。我特别感到鼓舞的是，科索沃特派团与驻科索沃部队（驻科部队）在实地的建设性合作。这种合作对于捍卫该地区的和平与稳定至关重要。

科索沃特派团一个持续不断的关键作用，将是领导与贝尔格莱德的对话和与受影响的各方在若干实际领域进行协商。我坚信，必须竭尽全力保持所有建设性对话与合作的现有渠道畅通无阻。自我抵达科索沃以来，我同若干当地人员进行了讨论，几次走访了实地和举行了会议，因而会晤了大多数政治团体和社区的代表。在过去两周，我会见了北部的政治领导人、普里什蒂纳和梅托希亚的司法官员以及德查尼塞族东正教会领袖。

两天前，我在回纽约的途中，在贝尔格莱德初步会晤了塞尔维亚新政府，讨论了在秘书长在 6 月 12 日致塔迪奇总统的信中提出的六个共同关心的实际领域组织对话的问题，这六个领域是：海关、警察、法院、运输与基础设施、边界，以及塞尔维亚的继承问题。我对外交部长耶雷米奇表示愿意参加有成果和建设性的对话感到鼓舞。我认为，这是与贝尔格莱德进行对话的一个有希望的开端，下星期将继续与塞尔维亚科索沃事务部长格兰·博格达诺维奇先生在普里什蒂纳会晤。

这一进程将需要与所有有关方面进行协商和得到它们的支持。我认为我在这方面的作用是各当事方最终直接对话的协调人。我打算本着透明和公开的精神真诚地参加这一进程，目的是促进在现实的时间表内和在不损害科索沃地位的情况下解决所有未决问题。

最后，我希望并相信，我们为确保科索沃特派团持续的重要性和实效而走的道路，将让联合国能够与其他国际行动者全面合作，保护其在科索沃的遗产，与此同时，适应情况和保持仍然至关重要的监测和调解能力。

在推动各方就影响科索沃所有社区的生活的问题进行对话方面，科索沃特派团能够继续发挥重要的作用，我也对此感到乐观。

主席（*以英语发言*）：我现在请塞尔维亚共和国外交部长武克·耶雷米奇先生阁下发言。

耶雷米奇先生（塞尔维亚）（*以英语发言*）：主席先生，感谢你召开安全理事会本次会议。

自从我们上一次专门讨论塞尔维亚的科索沃南部省问题以来，贝尔格莱德新政府已得到国家议会的确认。新政府代表了一个更有希望的塞尔维亚，它对

参与到世界中来充满信心；它准备加快我们在全面加入欧洲联盟（欧盟）方面的步伐；它愿意积极地为加强区域和平作出贡献；它坚定地承诺捍卫我国的主权和领土完整。

换言之，它代表了一个自豪的欧洲民主国家，它对于单方面宣布我们南部省的独立一事的众所周知的立场仍然未变。我们继续认为，该省的分离企图违反了《联合国宪章》、《赫尔辛基最后文件》以及其他当代国际和欧洲秩序的根本性条约。

我们认为，单方面宣布独立使人们严重质疑第1244（1999）号决议的明确含义，因为该决议对所有会员国都规定了具有约束力的第七章义务，即：尊重我国的主权和领土完整。

联合国192个会员国的绝大多数都继续遵守这些原则。我谨代表塞尔维亚共和国对它们致力于恪守国际法规则深表赞赏，并明确表示我国坚定地忠实于同样的原则。

对世界上任何地方的主权原则表示质疑，是一种充满先例和政治后果的危险游戏。因此，国际法和我们地区的战略优先考虑有可能成为政治权宜之计祭坛上的牺牲品。因此，我们今天面临着危险的僵局。

塞尔维亚无法接受并将继续反对本国被强行肢解。我坚信，这里的任何国家都会这样做。我想在这方面是不会有任何大的怀疑的。我要强调的其他一个问题也是不容置疑的：塞尔维亚共和国认为，通过妥协而走到一起，是建立一个更加统一的欧洲和一个更繁荣、更加相互依赖的世界的必要条件。

我们相信和平协商一致地解决世界上的争端，包括我们今天在这里讨论的争端。这种方式是有可能达成能为所有利益攸关者接受的可持久的科索沃解决办法的唯一方式。

牢记这一点，我现在再来谈谈对2008年7月15日秘书长关于我们科索沃省的联合国临时行政当局特派团的报告（S/2008/458）的审议。

我注意到，报告的总的基调较以往有所改进，因为对科索沃塞族和贝尔格莱德的批评有所缓和，这是一种值得欢迎的发展。但我必须对报告倾向于贬低旨在维护国际法准则的首要地位的立场同旨在绕过国际法的基本教义的立场之间的根本区别表示遗憾。

我还对联合国至今不公布谢康迪先生关于对联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的高级官员今年3月17日曾下令对在科索沃米特罗维察的科索沃塞族示威者过度使用武力的指控的调查结果表示遗憾，这在报告的第7段中已不言自明。

此外，我必须强调，秘书长的报告并没有明确谴责科索沃阿族当局非法通过的宪法，而这一文件企图抹煞联合国在我国南部省的任何作用或职能。所谓的宪法提及落实阿赫蒂萨里提议，该文件在安全理事会没有任何法律地位，在塞尔维亚共和国更没有任何法律地位。

我们面临严重违反第1244(1999)号决议的行为。应该直截了当地解决这一问题。相反，报告却仅仅声称存在“一个全新的现实环境，使科索沃特派团无法继续……执行其作为临时行政当局的任务”。

关于一个较为一般性的问题，令人遗憾的是，我还必须将联合国处理捍卫安理会授予其的行政权力这一问题的消极方法与它对重组问题的积极态度作个比较。秘书长在没有得到安理会的同意、并在违背联合国科索沃特派团东道国塞尔维亚共和国明确传达的立场的情况下，指示其特别代表开始对科索沃特派团进行重组。

为这种侵犯安全理事会法定特权的做法辩护而提出的论点是一种权宜之计：安理会不会同意，但无论如何必须往前推进。想一想如果大会堂讨论的问题不是发生在科索沃，而是发生在其他地方，在那里发挥作用的将是不同力量和利益的组合。那种情况下再在未经安理会核准就向前推进还合适吗？

我们认为，开始重组的方式的确是一个不光彩的插曲。但当前重要的是使重组在塞尔维亚的参与下能

以正确的方式进行。重组的完成必须为我们所接受，必须得到安全理事会的明确核可。这是体现合法性和确保我们工作的可持续性的唯一途径。

我能够以审慎的乐观态度说，我上周与秘书长会晤所达成的谅解有希望导致达成一项最终的协议，而这一协议最终需要得到安理会的核可。不应回避、也不应无视塞尔维亚关于重组以及其他许多问题的看法。

两天前，秘书长特别代表兰贝托·赞尼尔前往贝尔格莱德就六个共同关心的实际问题举行会谈，用报告的话来说就是：警察、司法、海关、运输和基础设施、边界和教会财产。第一次会议是朝着保护科索沃塞族和其他非阿族裔的福祉跨出的重要的第一步。

正如秘书长特别代表对我所说的那样，我引述他的原话——“要一道解决问题，我们就必须一道作决定”。我们完全赞同。因此，正是本着这种建设性精神，我的同事、科索沃事务部长格兰·博格达诺维奇下周初将会晤赞尼尔先生，讨论塞族占多数的地区的司法和警察问题。达成妥协的艰苦工作即将开始。

我要明确指出，塞尔维亚将不余遗力地本着诚意与联合国一道达成一项可接受的、前瞻性的重组安排，这种安排能够维护联合国的全面权威，与此同时能够开启空间，让各主要区域组织从体制上参与其中。

我必须同样明确地说，重组绝不能超越第 1244（1999）号决议标明的红线。重组绝不能侵犯塞尔维亚共和国的主权和领土完整。一旦安全理事会予以明确的确认，这种结构可有助于朝应对科索沃塞族和其他非阿族族群目前面临的十分具体和众多挑战的方向迈出很大的一步。

不幸的是，今天的实地局势远非正常。我仅举三个例子。

第一，在单方面宣布独立后，返回科索沃的境内流离失所者的人数比以前更少——据秘书长的报告，从 3 月到 6 月底共计仅有 49 名科索沃塞族人返回科索沃。这清楚地表明了目前在该省普遍存在的排斥和不容忍的潜流。

第二，在单方面宣布独立后，文化清洗卷土重来。我们目睹了一种可恶的行径：在贾科维察中心最近被破坏的塞尔维亚教堂的废墟上铺路。这加剧了实物的毁坏，其目的是消除其存在本身的任何痕迹。我们还看到代查尼市政当局的违抗行为，它拒绝交还属于维斯科伊·代查尼修道院的土地的地籍记录——该修道院是正确地列入教科文组织处于危险的世界遗产目录的世界遗产场址，尽管特别代表作出了要求他们交还此种记录的两项行政决定。

第三，自单方面宣布独立以来，归还非法没收的私有财产的工作已经停止。三万多起这种案件尚未得到解决。受影响的人，其中绝大多数是科索沃塞族人，仅仅居住在临时住所或境内流离失所者营地中，科索沃阿族人则继续居住在他们的住宅里并使用他们的农田，毫不担心会遭到逮捕或控诉。

总之，这一个在欧洲遭受苦难最深重的族群的生活几乎无法忍受。对许多在飞地中生活的人而言，他们的命运取决于不顾他们周围环境中的敌意，他们感到自己如何能够生存下去。对其他人而言，我们正在谈论与塞尔维亚其他地区实际上不可分割的一个族群。虚假的边界可以造成爆发点，强加于人的所谓的现实也能如此。我们必须十分坦率地对待这一点。

西巴尔干国家唯一的繁荣命运显然在于欧洲联盟。塞尔维亚十分认真地对待迅速取得它在欧盟的成员地位的问题。我们已经在最近几天采取了果断步骤，重申我们与设在海牙的前南斯拉夫问题国际法庭充分合作，以此明确表明了这一关键的承诺。

塞尔维亚对 21 世纪欧洲的价值观及其使以前的敌手相互和解的能力有着充分的信念。基于这些信念，我要说，现在正是翻过在最近的过去期间的分歧那一页的时候了。通过奉行一项通过妥协实现和平的政策，西巴尔干地区可以真正地转变成为这样一种区域：它遵守法治，同时赞同欧洲的许诺以及作为其基

础的原则。我认为，现在是对我们和对欧洲联盟同样重要的一个历史性时刻。在一起，我们可以创造一个本着乐观精神展望未来的区域，对它的许多同一性感到自豪，并确保实现它的前景。这是塞尔维亚新政府的愿景。这是我们旨在与我们的伙伴和朋友一起共同实现的真正的新现实，是贯穿在我们解决科索沃问题的办法之中的战略框架。

总之，我们希望本会议厅的所有人都同意，朝正确的方向迈出一步，可以使重组为与会各方，首先是塞尔维亚共和国所接受。我们打算发挥我们的建设性作用，但不回避按照国际法和平地捍卫我们的主权和领土完整的权利。通过旨在统一人民而不是统一各国——引用欧洲联盟创始者之一让·莫内的话来说，我们可以同心协力地推动这一问题的解决。在一起，我们可以找到一条道路，回到我们共同的家园，并迈向我们共同的未来。

主席（以英语发言）：我现在请斯肯德·希塞尼先生阁下发言。

希塞尼先生（以英语发言）：我荣幸地在科索沃成为独立国家近六个月之后的这一时刻在安全理事会发言。安全理事会在科索沃战后事态发展的每一个阶段都发挥了重要作用。因此，今天我高兴地在这里谈谈在独立后尤其是在科索沃新《宪法》于 6 月 15 日生效后在科索沃境内取得的进展情况。

安理会成员知道，我们按照秘书长特使马尔蒂·阿赫蒂萨里的规定和建议于二月宣布了独立。阿赫蒂萨里总统的《全面提议》得到了科索沃议会的认可，政府已制定了实施整项提议的计划。

迄今为止，全世界包括我们欧洲地区多数国家在内的 43 个国家已承认了我们的独立。其中许多国家慷慨地向我们提供了支助，以便建设一个稳定、多族裔和民主的国家和社会。我们预计，今后几个月内会有许多其他国家承认科索沃为独立国家。

我们认识到，独立没有解决我们国家面临的许多问题。科索沃仍然需要开展大量的工作，以恢复其遭到破坏的经济，因为我国的经济数十年来管理不善，又遭到米洛舍维奇政权的蓄意破坏。这个世界上最年轻的国家迫切需要国外投资和经济发展。

为此，我高兴地报告，最近关于科索沃的捐助方会议获得了极大的成功。捐助界已慷慨地认捐了逾 12 亿欧元，用以支助科索沃经济复苏和发展。我要借此机会表示我们深切感谢所有捐助国。同样，我还要重申，科索沃政府坚定地承诺在我们与我们的捐助方伙伴一起实施各项目时，充分实现透明度和问责制。

在最近几周内，科索沃已经朝成为更公正和民主的国家的方向迈出了重大步骤。于 6 月 15 日生效的科索沃共和国新的民主宪法，是反映关于人权和少数族裔权利的最高国际标准的现代宪法的杰出典范。这份基本文件是在国际专家的协助下制定的，其中包括了阿赫蒂萨里计划提出的保护少数族裔权利的内容，因此科索沃人民对之感到十分自豪。

也是在 6 月 15 日，《阿赫蒂萨里提议》所提的 40 多项立法也已生效。这些法律涉及诸如地方政府权力下放以及保护少数族裔权利和文化及宗教遗产等关键领域。新宪法以及这些法律的生效，为执行整个阿赫蒂萨里计划创造了基本的先决条件。

不仅通过立法，科索沃共和国政府还已经开始在实地执行阿赫蒂萨里计划。例如，目前正在实施一些计划，在塞族东正教场所周围建立保护区，以及地方政府权力下放，即设立新的塞族少数族群自治市。

我们各族群间和解，是科索沃各机构的长期优先事项。总统正在其办公室内成立一个社区咨询委员会，科索沃总理已经在其内阁内设立了一个特别办公室，以便与少数族群联系。

我国多种族联合政府也十分有利于实现和解的目标。科索沃政府有两名来自塞族的部长和一名来自土族的部长以及若干名来自少数族群的副部长。

安理会成员知道，在宣布独立后，科索沃欢迎并邀请欧洲联盟和北约在科索沃发挥职能。设立国际民事办公室来监督阿赫蒂萨里计划的执行情况，并部署

欧洲联盟法治特派团（欧科法治团）来协助我们在警务和司法部门的工作，已经在科索沃获得了广泛赞扬。尽管在科索沃北方出现了某些非法组织造成的孤立的暴力挑战事件，包括致使一名联合国警官不幸死亡的事件，但总体局势依然平静和有序，这种情况有助于我们向新的地位顺利过渡。

为了应对科索沃的新局势，秘书长采取了重组联合国在我国存在的举措。科索沃共和国总统法特米尔•塞迪乌先生阁下于 2008 年 6 月 16 日致函秘书长，表示他赞赏这一举措。根据这种情况，我们将在重组工作进展时，继续与秘书长及其特别代表兰贝托•赞尼尔先生密切合作。我们理解，联合国将在有限的时期内继续发挥法治职能，直到欧洲联盟在科索沃全境充分运作时为止。我们期待与欧科法治团合作，而且我们坚信，在科索沃各地部署该特派团只会有助于科索沃和本区域的安全和稳定。

请允许我在这里用一点时间，表示我们对联合国科索沃特派团所有男女工作人员的感谢，因为他们在过去九年期间开展了良好的工作，并协助我们重建我们遭受破坏的国家和支离破碎的社会。

科索沃将继续向塞尔维亚伸出友谊和合作之手。我们不会收回与贝尔格莱德以及我们所有邻国发展友谊和合作的坚定承诺。正如我们以前多次所述，科索沃和塞尔维亚由于地理、基础设施、贸易、文化等关系而联系在一起。我们将在共同的价值观和共同利益的基础上，继续坚持并寻求我们与北方邻国的关系正常化。我们将继续本着克制、适度和善意作出反应，认为这是通往建立一个民主、多种族国家的唯一道路，在这种国家中，所有的人都享有空间和机会，而他们的未来完全取决于融入欧洲的道路。最终，我们两国有着共同的愿望，那就是在欧洲——大西洋民主社会大家庭中享有更光明的未来。

普里什蒂纳愿意与贝尔格莱德作为两个独立国家就一系列范围广泛、相互关心的实际问题进行讨论。秘书长因此建议，每个国家都与联合国讨论若干实际安排。正如塞迪乌总统在 6 月 20 日向安理会的讲话（见 S/PV.5917）中所述，我们愿意进行这种对话。我们当然十分认真地对待秘书长有关与我们进行协商的承诺，因为如果没有科索沃共和国政府的充分参与和赞同，任何安排都是不可行的。

最后，我愿强调科索沃坚定地承诺成为国际社会正式和有所贡献的成员。我们将按照我们实现睦邻关系的强烈愿望，争取成为每一个区域和国际结构和倡议的正式成员并参与其工作。国家间的密切合作，是我们各国早日加入欧洲联盟民主社会大家庭以及更广的国际大家庭必不可少的先决条件。在 21 世纪，不应该迫使任何国家陷入不利的孤立状态。科索沃共和国期待与安理会所有成员共同努力，以促进我们实现国际和平与安全的共同目标。

在结束发言时，我谨再次表示我们感谢有机会来表达科索沃的观点。

格罗斯先生（比利时）（*以法语发言*）：首先，我谨欢迎塞尔维亚外交部长武克•耶雷米奇先生和科索沃外交部长斯肯德•希塞尼先生来到我们中间。我还要欢迎新任秘书长特别代表兰贝托•赞尼尔先生，并保证他一定能得到我们的充分支持。我还要借此机会，表示比利时高度赞扬赞尼尔先生的前任阿希姆•吕克尔先生在往往是很艰巨的条件下开展了出色的工作。

在秘书长最近的报告（S/2008/458）所述期间，实地局势发生了相当大的变化。我们在 6 月 20 日的辩论（见 S/PV.5917）提供了审议这种局势一些方面的机会，但我要强调另外几点。

首先，正如秘书长的报告指出，科索沃《宪法》于 6 月 15 日生效，以及正在包括权力下放和设立外交部等领域内开展的立法工作，导致产生了一个崭新的现实。在决定重组联合国的存在以符合这种新现实之时，秘书长表现出了现实主义和责任感。正如我国代表团在上个月所强调那样，重要的是毫不延误地进行技术重组，以便使欧洲联盟法治特派团（欧科法治团）能够在科索沃全境发挥其适当的作用，并造福于全体科索沃公民。

实地的国际存在的重要性不应该使我们无视科索沃境内依然存在的各种重大挑战，秘书长最近的报告清楚地说明了这些挑战。维持实地的稳定和安全依然是一项十分高的优先事项。安全和可靠的环境是建立法治和民主机构的先决条件，在这些机构中，科索沃包括少数族群成员的全体人民都能参与其工作；这是第二个关键目标。最后，安全和法治也是实现持续经济发展的先决条件，这是第三个重要优先。在这方面，我们欢迎 7 月 11 日在布鲁塞尔举行的捐助界会议取得成功。

在所有这些领域，首要责任在于科索沃当局，他们现在已经有了实现这些目标的工具。我借此希塞尼先生出席会议的机会，鼓励科索沃当局继续努力，特别是加强这方面努力。正如秘书长的报告显示，还有许多工作要做。

但是不要忘记，贝尔格莱德也可发挥作用。比利时仍然对在塞族占多数的地区建立平行机构表示关切。我们对打算在科索沃建立一个塞族议会的意向感到特别不安。我们鼓励贝尔格莱德推行与科索沃睦邻友好的建设性政策。不用说，建立良好的工作关系符合两国双方的利益，而且必须强调，符合整个地区的利益。现在是时候了，应当结束巴尔干地区历史的一个痛苦篇章，开始谱写一个新的篇章，一个面向未来的新篇章。

4 天前，塞尔维亚新政府逮捕了拉多万·卡拉季奇，明确和毫不含糊地表现出塞尔维亚新政府为此目的作出积极贡献的决心。比利时热烈祝贺塞尔维亚当局采取这项重要行动，并鼓励他们再接再厉，逮捕另外两名剩余在逃犯拉特科·姆拉迪奇和戈兰·哈季奇。如此，塞尔维亚即可充分证明它对欧洲正义与和平价值观的承诺。

卡凡多先生（布基纳法索）（*以法语发言*）：我们欢迎塞尔维亚共和国外交部长武克·耶雷米奇先生阁下和科索沃的斯肯德·希塞尼先生，并感谢他们为我们介绍科索沃当前局势。我们还要感谢秘书长特别代表兰贝托·赞尼亚先生就此问题为我们做了一个很好的通报。我们祝贺他上任，并祝愿他在新的岗位上圆满成功。我们也借此机会向他的前任约阿希姆·吕克尔先生表示祝贺，祝贺他完成了工作。

在非常仔细地听取了向我们介绍的所有情况之后，我们必须指出，科索沃实地局势继续令人担忧。事实上，许多政治和安全问题仍然没有得到解决，并继续令人严重关切，其中包括科索沃塞族抵制新国家体制机构，并建立平行行政结构，尽管科索沃宪法已经生效。

2008 年 5 月 11 日北部塞族举行议会和市政选举，选举结果被联合国科索沃临时行政当局特派团（联科特派团）宣布无效，也是造成这种局面的因素，进一步加剧了科索沃境内社群之间的紧张关系。

贩运和非法拥有大量武器是该国国内安全领域存在的又一个令人严重关切的问题。这是对安全理事会的严重挑战，它必须保持警觉，尽可能最密切关注此类迹象，它们是潜在冲突的预兆，尤其是在科索沃北部地区，那里似乎存在分裂迹象。

在此背景下，我们认为，6 月 20 日秘书长向安理会提出（见 S/PV.5917）的旨在在第 1244（1999）号决议框架内改变科索沃特派团的结构和配置，以及在这个新的国家的国际民事存在的某些作业内容的建议，是勇敢的、现实的，值得安理会特别注意。

但是，我们通过分析形势注意到，存在某种模棱两可状况：科索沃当局一方面接受联合国继续驻留科索沃，另一方面又有真正意愿作为一个自由和主权国家充分掌握自己的命运。因此，在 2008 年 6 月 15 日生效的《宪法》中，避而不提联合国。

既然如此，我们理解新局势的需要，并继续认为，前面提到的秘书长的建议可提供一个公正、公平的选择，在维护科索沃特派团诸多成就的同时，又能保障科索沃和该地区的稳定与和平。

我们赞扬科索沃政府促进善政和法治的努力。特别是，我们着重注意到科索沃在执行标准方面所取得的进展。在这方面，我们敦促国际社会，特别

是敦促欧洲联盟（欧盟）支持科索沃发展方案，包括在与欧洲联盟达成的建立欧洲伙伴关系新行动计划框架内。

尽管普里什蒂纳和贝尔格莱德之间的紧张关系继续存在，但毫无疑问，双方的前途都在融入欧洲。因此，我们欢迎塞尔维亚主动推迟关闭驻某些欧盟国家外交使团的决定，以及为执行与欧盟的《稳定与结盟协定》创造便利的努力。

必须继续支持科索沃，因为还有许多挑战，只有在各方，特别是国际社会、科索沃特派团、驻科索沃国际安全部队和欧盟的帮助下才能解决。我们再次呼吁所有各方和整个国际社会在秘书长科索沃问题新方针的框架内与秘书长合作。

拉克鲁瓦先生（法国）（以法语发言）：首先，我感谢塞尔维亚共和国外交部长武克·耶雷米奇先生阁下和科索沃外交部长斯肯德·希塞尼先生出席会议。我们非常认真地听取了他们的发言。我要祝贺耶雷米奇先生出任塞尔维亚新政府外交部长。我国代表团还要欢迎负责科索沃问题的秘书长特别代表兰贝托·赞尼亚先生自担任联合国科索沃临时行政当局特派团（联科特派团）团长以来第一次参加安理会会议。我们欢迎赞尼亚先生刚才所阐述的不偏不倚和务实的工作方针，及其在此新阶段与在科索沃的其他国际行为体、特别是欧洲联盟积极合作的决心。我谨向他保证，法国充分支持他履行使命。

和其他所有安全理事会成员国一样，我们决心尽最大的努力，确保正在开始的科索沃人民生活的新时代，将为整个西巴尔干地区彻底恢复和平与稳定作出贡献。

继安理会 6 月 20 日会议（见 S/PV.5719）后，秘书长着手在第 1244（1999）号决议框架内重新改组在科索沃的国际民事存在。秘书长在决定前后均本着透明与对话精神行事，在执行安全理事会委托他执行的任务时表现出无可指责的坚持不偏不倚的态度。

这项决定通过后一个月，我们看到安全局势保持平静，各机构在一个民主框架内令人满意地开展工作。

首先，秘书长重组国际存在的决定有助于维护有利的环境，使这种存在继续在科索沃全境发挥稳定作用。因此，这使国际存在能够开展秘书长确定的关键任务，即维护和平与安全以及科索沃特派团 9 年来所取得的一切成就。

今后，科索沃特派团可依靠欧洲联盟的全力支持。特别是，欧洲联盟法治特派团（欧盟法治团）到秋天将充分运作，该特派团正在秘书长确定的联合国活动框架内逐步发挥更大的业务作用。正如欧洲联盟共同外交与安全政策高级代表哈维尔·索拉纳先生最近所说，欧洲法治团将在第 1244（1999）号决议框架内、在联合国的总括管辖权之下开展运作，并对本组织完全透明。

我们刚才听取了塞尔维亚和科索沃外长的发言，他们就特别是科索沃独立问题阐明了不同看法。不过，我们满意地注意到，他们都希望本着稳定精神和维护在欧洲联盟框架内的共同未来这一精神，来处理这些分歧。如果科索沃人民和塞尔维亚人民及其领导人不表现出责任感，如果绝大多数人没有决心通过对话解决争端而非诉诸武力和暴力，那就什么都做不到。承诺实行法治、建设尊重少数族裔的多族裔国家，愿与科索沃的邻国建立友好关系，以及科索沃当局采取亲欧洲的举措，正如希塞尼先生重申的那样，都是科索沃为国际大家庭所逐步接受的重要因素。需要充分履行这些承诺。

联合国及其伙伴特别是欧洲法治团的国际存在将有助于实现这一目标。因此，科索沃政府需要与国际存在充分合作，以建立一个民主、多族裔、尊重少数民族权利的科索沃。

在民主和亲欧洲力量赢得 5 月份选举后，7 月 7 日塞尔维亚组建了新政府。该政府把恢复与欧洲联盟的亲善视为其优先目标之一。为此，它采取了受到法

国及其欧洲联盟伙伴欢迎的勇敢步骤。特别是，请允许我援引总务和对外关系理事会 2008 年 7 月 22 日就拉多万・卡拉季奇被捕所作的结论：

“这一情况表明贝尔格莱德新政府致力于为巴尔干地区的和平与稳定作出贡献。这是塞尔维亚加入欧洲联盟道路上的重要一步。”

塞尔维亚和政府决定与欧洲联盟各国实现外交关系正常化，也是朝着正确方向迈出的一步。我们鼓励塞尔维亚政府继续坚持这一路线，针对欧洲联盟的活动采取建设性做法，以帮助维护巴尔干地区的和平与安全。我们深信塞尔维亚成为候选国的进程可以加快。法国打算在担任欧洲联盟主席国期间努力朝着该方向推进，让塞尔维亚看到明确的前景。我们相信，塞尔维亚肯定会成为欧洲联盟一员；这是它的未来，也是我们的希望。

最后，请允许我强调这一点。欧洲联盟深知其有责任帮助解决科索沃问题，克服西巴尔干地区实现稳定、繁荣未来的障碍。欧盟正是本着这种精神部署了欧盟法治团，我们还将本着这种精神，在今后几个月中努力使塞尔维亚人和科索沃人在欧洲联盟框架内拥有一个共同未来。

斯克拉契奇先生（克罗地亚）（以英语发言）：请允许我第一次欢迎新任命的秘书长特别代表兰贝托・赞尼尔先生来到安理会，并祝他今后工作一切顺利。我们保证全力支持他的工作。我还愿同其他人一样，欢迎塞尔维亚外长武克・耶雷米奇先生和科索沃外长斯肯德・希塞尼先生与会。

我愿借此机会祝贺科索沃共和国人民和政府确保了从联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的管理和平、稳定地过渡到自己独立管理新成立的共和国。我国代表团高兴地注意到关于科索沃特派团的报告（S/2008/458）在多数情况下所作的正面评估。通过确保这种平稳过渡，科索沃人民和政府再次证明了他们的民主成熟度，证明了他们愿意建设一个理应屹立于欧洲民族之林的国家。我们认为最近的捐助国会议的成功召开定将有助于实现该目标。

此外，为了确保这种积极趋势，重要的是要提供并保证继续支持欧洲联盟法治特派团（欧盟法治团）以及在科索沃全境部署该团，还要继续支持科索沃特派团和欧洲安全与合作组织（欧安组织）、北约等组织的工作。这些组织在帮助科索沃人民维护和执行其新宪法和相关法律所载的高标准，将科索沃转变为一个安全、繁荣的欧洲国家，其所有人民能够享有光明未来，该国能够成为地区和地区之外的宝贵而可靠的伙伴。

我国代表团愿再次赞扬秘书长给予坚定领导和明确指导，这帮助维护了科索沃的稳定。我们对重组科索沃特派团给予了全力支持，这使得欧洲联盟得以根据第 1244（1999）号决议在联合国的保护伞下开展行动，在法治领域发挥越来越大的作用。

我们再次重申坚决支持国际社会继续为科索沃人民提供和平红利的努力，呼吁贝尔格莱德和普里什蒂纳继续为这些努力提供支持。国际社会的调解努力虽好，但只有当地各方给予真心支持，来推进这些目标，才能取得可持续的长期成效。

最后，谈谈一个与报告没有直接关系、但在南斯拉夫解体后的东南欧现实中起到主导作用的问题。我们赞扬塞尔维亚当局 7 月 21 日逮捕前南斯拉夫问题国际刑事法庭（前南问题国际法庭）通缉的头号被告和逃犯拉多万・卡拉季奇，期待着他早日被移送海牙。我们希望波斯尼亚和黑塞哥维那的塞族共和国加倍努力，加强与前南问题国际法庭的合作，尽快将其余在逃被告——拉特科・姆拉迪奇和戈兰・哈季奇——移送海牙。这是为了终结这些在前南斯拉夫冲突中严重违反国际人道主义法的人有罪不罚现象而采取的重要步骤，也是实现前南问题国际法庭完成战略的基本内容。

李克新先生（中国）：中方感谢秘书长提交关于联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）

的最新报告（S/2008/458），感谢新任特别代表赞尼尔先生的通报。我们欢迎塞尔维亚外长耶雷米奇先生阁下与会，并认真听取了他的发言。我们也认真听取了希塞尼先生的发言。

中方在科索沃问题上的立场是一贯的。我们尊重各国主权和领土完整，主张在遵守《联合国宪章》的宗旨、原则和安理会决议基础上妥善解决科问题。中方始终认为，科问题持久解决必须由塞科双方通过谈判，寻求达成一项双方均能接受的解决方案。

近 5 个月来，科索沃安全局势总体是平静的，但依然紧张、脆弱，仍然存在许多不确定的因素。中方赞赏塞、科保持理性和克制，鼓励双方务实对话，以政治和外交手段解决问题，共同致力于维护地区的和平与稳定。

同时，科索沃族裔和解与融合、流离失所者回归等问题仍面临挑战，必须尽力保护科索沃各族裔的合法权利。

不可否认的是，当前科索沃局势与 9 年前相比确实发生了重大变化，但安理会第 1244（1999）号决议继续有效，依然是解决科索沃问题的法律依据。中方注意到秘书长的评估意见及其关于联科特派团重组的建议，赞赏他为此所做努力。我们认为，联科特派团当初是安理会通过第 1244(1999)号决议后建立的，其重组显然不能背离第 1244（1999）号决议授权。联科特派团的重组只能是技术性调整，不涉及科索沃地位问题。

目前安理会对秘书长建议并未形成共识，中方希望秘书长审慎研究重组步骤及重组后授权范围等问题，客观评估有关方案，继续与有关当事方密切沟通，处理各方重大关切，不要留下后患。

中方将继续支持特别代表及联科特派团根据第 1244（1999）号决议履行授权。欧盟在西巴尔干地区具有重大影响，我们鼓励欧盟为维护地区和平稳定不懈努力，希望欧盟在第 1244（1999）号决议框架内进一步发挥建设性作用。

曼托瓦尼先生（意大利）（*以英语发言*）：首先，我要欢迎塞尔维亚外交部长武克·耶雷米奇先生和科索沃外交部长斯坎德尔·希塞尼先生。

我也想借此机会欢迎新任秘书长特别代表赞尼尔大使。我们一定会支持他的工作。在他新近就职之际，我祝愿他在执行这项重要而艰巨的任务过程中诸事顺利。

正如秘书长的报告（S/2008/458）中所指出的那样，目前对于联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）来说，是一个具有挑战性的时期。报告中指出，由于普里什蒂纳当局和科索沃塞族采取的行动，科索沃特派团照常运作和行使临时行政当局职能的能力受到了根本挑战。因此，必须根据新的情况来调整与国际民事存在有关的业务方面。

科索沃境内的国际存在将继续依照第 1244（1999）号决议发挥作用，欧洲联盟法治特派团将在特别代表兰贝托·赞尼尔的领导下，在联合国框架内发挥作用。法治特派团必须按照预期的那样在科索沃各地执行范围更广的任务。这从本质上说，是我们认为应该追求的目标。

贝尔格莱德与普里什蒂纳之间在六个共同关心领域开展对话，对于实现我们的目标至关重要。我们尤其高兴地注意到，在新政府于贝尔格莱德成立几天后，特别代表便应邀前往贝尔格莱德发起和启动对话。我们相信，普里什蒂纳也会参加这一努力，而且各方将会找到解决办法。

我们认为，科索沃从本质上讲是一个欧洲问题，需要以欧洲办法来解决。加强欧洲联盟在科索沃的作用完全符合我们的计划，这就是使该国逐步向前迈进，最终成为欧洲联盟的一员。欧洲联盟法治特派团是我们战略的基石。然而，我要对国际存在的改组工作出现拖延表示关切，这项工作早就应该完成，它影响到法治特派团执行任务的能力。

报告中清楚指出，总体安全局势在表面上仍显平静，但普里什蒂纳宣布独立和《科索沃宪法》的生效

以及科索沃塞族和贝尔格莱德的反应都增加了科索沃阿族与科索沃塞族之间的紧张气氛。为了解决当前的状况，我们因而必须立即采取步骤，使欧洲联盟能够在第 1244（1999）号决议框架内，通过法治特派团发挥更大的作用。

科索沃特派团将继续保留它的重要职能。我要高兴地指出，报告中明确表示，科索沃特派团将继续努力巩固科索沃的民主政体，促进经济增长，并作为西巴尔干的一部分，朝着融入欧洲的方向迈进。在这方面，我也要强调欧洲安全与合作组织在这方面所应发挥的重要作用。

意大利重申完全致力于促进科索沃境内的国际努力，推动区域稳定，并促成包括塞尔维亚在内的西巴尔干所有国家未来融入欧洲。

哈利勒扎德（美利坚合众国）（以英语发言）：我要欢迎新任秘书长驻科索沃特别代表兰贝托•赞尼尔先生来到安理会。赞尼尔先生完全能够胜任这一职务。美国相信，他有能力巩固联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）在维护科索沃和平与稳定方面取得的重大成就。

赞尼尔先生的作用有别于他的前任。他的任务较为有限：按照秘书长的指示改组科索沃特派团，而不是管理科索沃。促进特派团的改组是一项很不同但却很重要的任务。从他的通报中，我了解到他很理解这一重要的变化。在他努力执行秘书长的科索沃特派团改组计划过程中，美国将向他和他的工作班子提供支持。

我要借此机会感谢前秘书长特别代表吕克尔先生及其副手拉里•罗辛在任职期间所作的认真努力和所取得的重大成就。

我还要欢迎耶雷米奇外长今天来到这里，并祝贺塞尔维亚逮捕了拉多万•卡拉季奇，从而证明它致力于维护法治。我们也对这位外长今天在这里发言的调子感到高兴。塞尔维亚新政府正在作出值得赞扬的努力，以改进同欧洲联盟的关系。我们鼓励塞尔维亚与欧洲联盟就科索沃问题进行建设性接触，进一步展现此种姿态。

我还要欢迎希塞尼外长来到安理会，并且祝贺他被任命为科索沃第一任外长，这一任命具有历史意义。我也要就科索沃政府在规划新的独立道路方面取得的进展，向他表示祝贺。

今天，我想补充三点。第一，今天对于科索沃全体人民来说，是一个大有希望的时刻。科索沃外长提到的 7 月 11 日布鲁塞尔捐助方会议超出了人们的预期，认捐总额达到 19 亿美元。会议突出显示国际社会的重要成员决心帮助科索沃促进经济增长，支持区域稳定，鼓励实现科索沃全体人民的繁荣。

我要高兴地指出，科索沃自 2 月 17 日宣布独立以来，已通过一部宪法和 41 项法规，依照前联合国特使阿赫蒂萨里的建议，坚定承诺保护少数族群权利以及宗教和文化遗产。

此外，包括两名塞族人在内的三名少数族裔的代表继续在科索沃政府中担任部长。塞族人在科索沃若干地方和中央政府机构中很活跃。目前已有四十三个国家承认科索沃独立，而且科索沃已提出加入国际货币基金组织和世界银行的申请。科索沃政府和绝大多数科索沃各族公民都显示了善意和克制，尽管反对科索沃独立的强硬分子一再挑衅。科索沃的稳定与进展值得赞赏，应当得到安全理事会所有成员的赞扬。

第二，尽管取得了这一进展，但我们与秘书长一样，对塞尔维亚-科索沃边界继续缺乏管制感到关切。走私活动依然猖獗，而强硬分子的威胁仍令人担忧。我们呼吁塞尔维亚支持所有当局恢复合法海关和其他正常边界职能的努力。针对那些力求恢复秩序的人的暴力威胁必须停止。

我们感到痛惜的是，塞尔维亚的强硬分子继续试图利用财政手段和人身威胁，迫使科索沃塞族人不参加科索沃各个机构。我们期望贝尔格莱德新政府停止破坏稳定的政策，支持实现和解与稳定的合法努力。

我们也和秘书长一样，对 Decane 修道院的财产纠纷感到关切。在科索沃政府和国际社会在努力确保少数族群的文化和宗教权利得到尊重时，这一问题凸显了一个重要原则。国际民事代表将进行监督，以确保科索沃政府履行其保护少数族群及其文化和宗教遗产的义务。

第三，由于安理会仍处于僵局而且不能就科索沃特派团的未来向秘书长提供指导，我们欢迎并完全支持秘书长宣布，他决定根据科索沃新的实地现实情况，特别是由于科索沃新宪法已生效来重组科索沃特派团。秘书长的这一决定完全符合第 1244（1999）号决议赋予他的现有权力。我们期待重组科索沃特派团的工作迅速取得进展，履行秘书长先前描述的剩余职能。正如我们自一个广泛的国际联盟开始执行前特使阿赫蒂萨里的计划以来一直认为的那样，科索沃特派团必须适应科索沃独立和国际民事办公室和欧盟法治特派团已成立这一新现实。

具体而言，我们欢迎并完全支持秘书长作出决定，授权把法治方面的职责从科索沃特派团移交给欧盟法治特派团。欧盟法治特派团将在支持发展和在整个科索沃执行法治方面发挥关键作用。正因如此，美国将向由欧盟领导的特派团提供警察和司法人员。我们期待欧盟法治特派团早日部署到科索沃全境，并鼓励联合国和欧盟结束将使欧盟法治特派团能尽快充分部署的技术性谈判。各方必须认识到，在科索沃全境部署欧盟法治特派团将有助于确保科索沃各族人享有稳定。

安理会能够帮助保护科索沃特派团自 1999 年成立以来维护科索沃的和平与稳定的巨大遗产。我们吁请安理会所有成员在秘书长根据第 1244（1999）号决议行使职权，指导科索沃特派团在科索沃进行重要过渡时给予他支持。我们也吁请安理会成员在国际指导小组成员和欧盟努力履行对科索沃进行国际监督的义务，进而保护科索沃特派团的积极遗产时予以支持。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们欢迎塞尔维亚共和国外长耶雷米奇先生参加安全理事会今天的会议，并感谢他对科索沃事态发展所作的评估，我们赞同这些意见。

我们不能说同样赞同希塞尼先生发表的意见。

我们欢迎秘书长特别代表赞尼尔先生，他的职责当然是由第 1244（1999）号决议不变的规定，而不是由安全理事会个别成员的意愿所决定的。我们感谢赞尼尔先生作了情况通报并介绍了秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）活动的报告。尽管我们注意到这份报告，但我们不同意报告的许多结论。

俄罗斯对科索沃内部和周边地区局势的态度是始终如一的。我们相信，科索沃单方面宣布独立和许多国家承认其独立违反国际法准则，特别是《联合国宪章》、《赫尔辛基最后文件》、第 1244（1999）号决议以及安全理事会的其它决定。我们坚持认为第 1244（1999）号决议应得到严格遵守，正如秘书长多次确认的那样，该决定仍然有效，其中载有安全理事会核可的科索沃特派团的任务规定。在这方面，我们希望秘书长立即向安全理事会通报科索沃阿族方面为科索沃特派团的工作设置障碍的情况。此类行动表明，普里什蒂纳明显违反了这项决议赋予它的义务。

我们重申我们的立场，即没有安全理事会的授权，重组科索沃特派团是不能接受的。在此类情况中，秘书长侵犯了安理会的法定特权，从而逾越了其授权。俄罗斯感到关切的是，有人企图破坏科索沃的国际存在形式，借口是声称这一存在不符合已改变的现实。我们看得出，在这些努力背后是试图使一个结构合法化，以执行未获安全理事会批准的《阿赫蒂萨里计划》，而实际上这会唆使单方面建立一个被非法宣布的构想的主权。

我们认为同样不能接受的是，以重组科索沃特派团为借口，实现特派团离开科索沃南部飞地并减少其在该省其它塞族聚居地区工作的目的，这无疑会导致紧张局势加剧，可能给整个地区局势带来无法预期的后果。此外，此类武断举措使执行国际社会建立的民

主标准和确保少数民族的权利和安全，保括塞族人和境内流离失所者的回返更加复杂化。

正如秘书长的报告证实的那样，这方面的情况出现严重问题。从 1 月份到 5 月份，仅有 49 名科索沃塞族人返回科索沃，显示回返者人数下降的趋势，其原因是众所周知的科索沃省最近的政治事态，包括非法宣布独立。顺便说一句，甚至在这份报告中都能看出这种因果关系。

科索沃继续肆意没收土地的行为令人感到最严重关切。我们对 Decane 市的科索沃当局破坏特别代表关于 Visoki Dečani 修道院周围土地的决定感到震惊，局势已恶化到这种程度，以至于科索沃特派团在该市的代表成为暴力威胁的目标。

在保护少数民族权利和确保其安全方面缺少切实进展，加之强迫科索沃塞族人融入一个准独立国家的努力，这只会加剧该省的不信任和族裔间的紧张，这导致了 3 月份发生在北米特罗维察的冲突。关于这些令人遗憾的事件，报告第 7 段谈到应秘书长要求开展的一个独立调查。我们坚持认为，应尽早向安全理事会成员通报调查结果。这方面潘基文先生向安理会作了保证，我们期待保证能够迅速兑现。让人无法理解的是为什么调查结果到达安理会成员的时间要超过调查本身。

俄罗斯联邦完全理解欧洲联盟希望在科索沃事务中发挥更强有力的作用，但不能单方面行使这种意愿，正如当前的情况一样，必须立足于第 1244（1999）号决议和尊重安全理事会的法定特权。在这方面，我们认为，秘书长与各当事方和国际社会所有有关成员都进行进一步的协商至关重要。我们认为，必须尽可能充分利用塞尔维亚领导人愿意与联合国进行对话这一点，找出一种能够为贝尔格莱德接受和得到安全理事会决定核准的解决科索沃特派团重组的方案。我们期望秘书长在此方面发挥积极、主动的作用。

我们认为，联合国和塞尔维亚在科索沃事务上、包括在科索沃特派团重组问题上进行接触以真正取得进展，就能大大缓和局势，同时继续稳步地坚持落实第 1244（1999）号决议。我们确信，只有在各方同意和充分遵重国际法和安全理事会特权的基础上，才能找到科索沃问题的长期解决办法。

纳塔莱加瓦先生（印度尼西亚）（以英语发言）：我同其他发言者一道感谢秘书长特别代表兰贝托·赞尼尔先生就科索沃当前局势所作通报，并祝贺他担任新的职务。我还要感谢秘书长的报告（S/2008/458）。我们欢迎塞尔维亚共和国外长武克·耶雷米奇先生，并感谢他的发言。我们还欢迎希塞尼先生前来安理会。

围绕联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的科索沃地面局势发展影响到科索沃特派团在维护和平与稳定方面的作用，在考虑到这种局势发展的同时，我们敦促实地各方继续与科索沃特派团一道努力和工作。第 1244（1999）号决议为科索沃特派团完成任务、包括完成执行标准的任务继续提供了必要的政治和法律框架。我们了解，科索沃特派团行动的重组不影响其地位。我们认识到，秘书长指示科索沃特派团在联合国的全面权力内，依照第 1244（1999）号决议确定的行动框架与欧洲联盟（欧盟）在法治方面进行合作的重要性。为此，我们强调应在欧盟和国际文职人员办公室以及秘书长特别代表办公室之间建立明确的联系。

我们的理解是，第 1244（1999）号决议仍然适用科索沃；因此，任何在该地区工作的实体都必须在该决议的框架内行事。在这方面，安理会需要通过秘书长特别代表的定期通报和秘书长的书面报告，了解欧盟和国际文职人员办公室在地面的活动。

我们支持继续与贝尔格莱德就共同关心的问题进行对话，我们认为这种对话对于联合国在科索沃的努力至关重要。我们感到高兴的是，秘书长特别代表准备随时本着开诚布公、透明和平衡的方式进行讨论和谈判，以便与贝尔格莱德建立对话以执行各项实际安排。但尤为重要的是，这种对话还应包括更广泛的地位问题。否则便难以预见能否实现地面局势的正常化。

印尼的立场是，对话和谈判仍然是解决最终地位的关键。我们欢迎塞尔维亚采取的坚定立场，即承诺只通过政治和法律手段解决科索沃最终地位。同样，我们呼吁科索沃各方支持塞尔维亚采取的立场。这一立场将确保该地区能够获得和平红利。我们认为，秘书长应继续与该地区所有各方对话，以便找到符合第1244（1999）号决议的相互都能接受的解决办法。

最后，我们感谢秘书长和他的班子所作的不懈努力，感谢科索沃特派团所有人员依照第 1244（1999）号决议为致力于和平与稳定所作的持续奉献。

魏斯勒德先生（哥斯达黎加）（以英语发言）：首先我对塞尔维亚外长武克·耶雷米奇先生和科索沃外长斯肯德尔·希塞尼先生阁下表示欢迎。我们还欢迎新任秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的负责人兰贝托·赞尼尔先生；感谢他今天上午所作的通报。

哥斯达黎加知道，正如秘书长最近提交安全理事会的报告（S/2008/458）中指出的，科索沃宣布独立大大改变了局势和科索沃特派团的工作环境。巴尔干几百年来的复杂局势不可能在短期内获得解决，联合国和科索沃特派团在这一期间发挥了作用。但是，完全应该承认，联合国迄今作出了贡献，使有关人民生活的某些非常重要的方面实现了正常化。还应该指出的是，历史记录了有关人民之间长时期的和平共处和容忍。

这就是哥斯达黎加支持秘书长在第 1244（1999）号决议规定的任务内重组科索沃特派团的活动的基础。我们确信，鉴于当前的局势，秘书长所提议、由秘书长特别代表落实的重组，是确保科索沃特派团能够继续为完成该决议授予的使命作出贡献的最佳途径。还应指出的是，欧洲联盟（欧盟）和其他欧洲机关和机构所作的贡献对于确定解决科索沃冲突的长期办法而言是重要的支柱。

特别代表今天上午的通报明确和更详细地说明了科索沃特派团面临的日渐削弱的局势和特派团在新形势下开展工作、完成任务规定和落实各项决定时所面临的困难。哥斯达黎加认为，安全理事会因此再不能继续无视正式审查局势和特派团的任务规定的必要性了。

由于从司法角度而言的重要性，哥斯达黎加希望强调塞尔维亚政府本周在逮捕逃犯拉多万·卡拉季奇方面的贡献。拉多万·卡拉季奇被控在二十世纪末发生的塞族、波族和克族战争中骇人听闻事件中犯有反人类罪行。毫无疑问，逮捕拉多万·卡拉季奇反映了塞尔维亚新政府的指导原则，这让我们感到满意。它也反映了塞尔维亚对于全面融入欧洲的承诺。

与此同时，我们对秘书长在报告第 8 段中所提科索沃大量非法武器垂手可得的情况感到关切。恕我们直言，我们坚决促请迅速解决这一问题。

最后，哥斯达黎加再次呼吁各方展望未来，不要纠缠过去，开始一个和解与政治对话进程，解决各种悬而未决的问题，找到一个有益于该地区所有居民的解决办法。

约翰·索沃斯爵士（联合王国）（以英语发言）：我谨欢迎希塞尼外长首次出席安全理事会。科索沃必须有机会发表意见，阐述它在自己未来和该地区未来问题上的立场。

非常可喜看到耶雷米奇外长再次出席安理会。我谨热烈欢迎他今天在安理会上阐述的建设性方针。我们之间还存在一些分歧，但我认为，我们现在已经有了实现今后塞尔维亚和科索沃两者均融入欧洲体制机构的共同目标的基础。我欢迎并非常认真地对待耶雷米奇先生有关塞尔维亚意向的发言，尤其是关于塞尔维亚在欧洲的未来以及该国政府为实现这一目的已采取的实际步骤。

特别是，我要热烈祝贺塞尔维亚政府本周逮捕拉多万·卡拉季奇。我们已建议，安理会作为一个整体对这个重大步骤表示欢迎，我们感到遗憾，有一个国家代表团不准备这样做。但是，让我代表联合王国明确表示，我们热烈欢迎这一特别步骤，并认为这是塞

尔维亚在融入欧洲的道路上迈出的一个十分重要的步骤，并且我们认为这是塞尔维亚在走向欧洲的道路上迈出的重要一步。我们希望塞尔维亚当局继续努力，完成与前南斯拉夫问题国际刑事法庭合作进程，特别是找到并交出所剩被告拉特科·姆拉迪奇和戈兰·哈季奇。

我也要感谢秘书长的报告（S/2008/458），并欢迎赞尼亚先生作为秘书长特别代表出席安理会，他也是作为秘书长特别代表第一次参加安理会。我们感谢他翔实、及时、十分清晰的通报。

6 月 20 日，秘书长通知安理会，鉴于科索沃现实情况已经发生深刻变化，秘书长决定重新改组联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）。不管我们是否承认科索沃独立，但我认为，谁也不能否认秘书长的评估，即科索沃特派团已不再能执行作为一个临时行政当局的绝大多数任务。因此，我们欢迎秘书长指示科索沃特派团与科索沃境内其他国际组织，尤其是欧洲联盟和北约协作，实现当地国际存在有效整合。这符合维护科索沃及该地区和平与稳定的利益，我们各国都支持这一目标，而且我认为，我们应该支持秘书长这方面的努力。

显而易见，改组后的国际存在，主要将与科索沃政府合作。我们认为，欧洲联盟驻科索沃法治特派团可以，而且将很快就能按计划部署，并发挥预期作用。我们期待贝尔格莱德以实地行动支持他们有关科索沃和平与稳定的言论和行动。

我们感兴趣地注意到，本周特别代表与贝尔格莱德就 6 月秘书长特别报告（S/2008/354）中提出的六个具体问题开始对话。我们认为，对话必须以公开、透明和平衡的方式进行，必须同普里什蒂纳当局和利益相关者密切合作与协商。我们认为，对话能够有助于确定塞尔维亚如何与科索沃和科索沃境内各种国际存在协作，作为加强巴尔干地区所有国家之间合作的一部分。

当然，这一对话并不代表一个新的谈判过程的开始；讨论科索沃地位的时间已经过去。联合王国和其他许多关心并致力于解决巴尔干地区问题的国家已经承认科索沃是一个独立国家，这是不会改变的。

我们祝贺科索沃政府在宣布独立以来所取得的进展，通过并实施有关少数族裔权利和权力下放的优先立法，而且新宪法已于 6 月 15 日生效。我们欢迎科索沃政治领导人争取科索沃塞族社群的外展努力。我们敦促他们继续这些努力。这些工作非常重要，可奠定我们大家都期待的科索沃多种族裔社会的基础。

最后我谨表示，今天，耶雷米奇先生和希塞尼先生都在朝前看，安理会也应该这样做。我们面前现在已经有了一条建设一个更加稳定繁荣、日趋和谐地区的明确道路。我认为，这是一个安全理事会可团结支持的前景。

库马洛先生（南非）（*以英语发言*）：我们再次欢迎塞尔维亚外交部长耶雷米奇先生参加安理会讨论。我们也欢迎秘书长特别代表兰贝托·赞尼亚先生，并感谢他的通报。此外，我们欢迎斯肯德·希塞尼先生参加本次会议。

南非已在安理会上多次表明我国对科索沃事态发展的立场，今天我们不打算再重复。但是，这一立场确实影响我国在秘书长关于重新改组联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的建议和秘书长关于科索沃特派团 2008 年 3 月 1 日至 6 月 25 日活动的报告（S/2008/458）问题上的立场。

我们谨强调以下事实的重要性，即目前科索沃特派团重新改组工作绝不能影响特派团地位，必须符合第 1244（1999）号决议，该决议依然有效，适用科索沃。我们对秘书长承诺依照这项决议实施改组感到鼓舞。

我们从秘书长的报告中注意到，科索沃特派团将在秘书长特别代表领导下，归根结底，是在联合国领导下与欧洲联盟（欧盟）合作，这符合第 1244（1999）

号决议规定。我们期待秘书长今后提出有关这方面事态发展的报告。

最后，我们特别欢迎这一事实，即预期秘书长特别代表在改组后科索沃特派团中的职能之一，是为贝尔格莱德和普里什蒂纳之间对话提供便利。我们继续鼓励双方本着和解的精神，利用这一机会恢复对话，争取找到一个友善的长期政治解决办法。

苏埃斯库姆先生（巴拿马）（以西班牙语发言）：我首先欢迎秘书长特别代表、联合国科索沃临时行政当局特派团（联科特派团）团长兰贝托·赞尼亚先生，感谢他的通报，并祝贺他上任。我们祝愿他在新的工作中一切顺利。我谨借此机会赞扬他的前任约阿希姆·吕克尔先生所作的工作。我也感谢塞尔维亚共和国外交部长武克·耶雷米奇先生阁下和斯肯德·希塞尼先生阁下分别做的发言。

我们必须对秘书长的报告(S/2008/458）第 2 段内容表示关切，该段指出，

> “由于普里什蒂纳当局和科索沃塞族采取的行动，科索沃特派团照常运作和行使临时行政当局职能的能力严重面临挑战”。

科索沃确实处于十字路口。科索沃稳定正经历危险的挫折，族裔分裂继续阻碍我们实施一个各方均可接受的解决方案的最好意图，而且各种创伤尚未治愈。

让我们稍感放心的是，我们获悉，正如秘书长 6 月 20 日表示的那样（见 S/PV.5917），他请他的特别代表继续重组科索沃特派团，他的特别报告（S/2008/354）对此也有描述，以便维护已取得的成就，使特派团适应新现实并处理科索沃新的行动需要以及其它可能出现的需要。

不过，仍然存在这样的问题，秘书长也提到了该问题，那就是，安全理事会未能在该问题上给予指导。分离过程不管是在多么令人担忧的情况下进行，无论如何都是不可逆转的。有鉴于此，安全理事会在这些事态发展面前以及在世界其它地方的其它事态面前离场观望，只会有损其信誉，而且这本身就可能成为不稳定因素，损害实地的机构进展。由于安理会未能核准新授权，而第 1244（1999）号决议也没有到期时间，所以，秘书长的倡议在我们看来是非常审慎和合理的。

虽然塞尔维亚和科索沃领导人重申，他们承诺不使用武力来提出或捍卫自己的主张，但有罪不罚和无视人权现象依然突出。忘却和保持沉默决不能掩盖那样一段令很多无辜者陷入流血与战火的历史。因此，巴拿马代表团祝贺塞尔维亚逮捕拉多万·卡拉季奇。我们将此视为朝着切实消除危害人类罪不受惩罚的方向所迈出的一大步。

安理会必须促进科索沃特派团根据实地情况妥善脱离接触，从而帮助确保文化特性的表达是为和平而不是为战争服务。根据我们的立场，即区域组织必须在解决区域问题方面发挥核心作用，我国代表团希望今天再次得到重申的塞尔维亚人与科索沃人的分歧能够在欧洲联盟内得到解决。欧洲联盟这一国际组织为两国人民提供了最好的未来。

穆巴拉克先生（阿拉伯利比亚民众国）（以阿拉伯语发言）：首先请允许我欢迎塞尔维亚共和国外交部长武克·耶雷米奇先生阁下和斯肯德·希塞尼先生。我们也欢迎秘书长特别代表兰贝托·赞尼尔先生，并感谢他向安理会作了很有价值的通报。我们还愿赞扬秘书长就联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）提交报告（S/2008/458）。

在谈报告内容之前，我要强调以下原则，这些原则是科索沃特派团在科索沃存在的基本原因。第 1244（1999）号决议仍是科索沃特派团的法律框架，而安全理事会是有权修订联合国科索沃特派团授权的机构。联合国在科索沃的存在至关重要，至少在中期是这样，特别是在处理问题、缓和可能出现的紧张局势，以及促进该地区和平与问题方面。

我们深信，区域安排根据《联合国宪章》第七章在维护国际和平与安全方面发挥作用，具有重要意义。因此，我们赞扬欧洲联盟在加强西巴尔干和平与

安全方面发挥作用，赞扬它对联合国在科索沃的行动提供支持。我们认为科索沃特派团与欧洲联盟在科索沃继续合作不应超出第 1244(1999)号决议确定的法律参数，而且应当在秘书长特别代表指导下进行。

关于秘书长的报告，我们对过去 3 个月局势紧张，特别是科索沃北部局势紧张感到关切。秘书长在讨论政治和安全局势时谈到了这种情况。不过，我们希望紧张和暴力仍限于特定地区，我们呼吁科索沃各方与科索沃特派团开展建设性合作，以克服过去的痛苦事件，着眼于宽容和和谐的未来，使科索沃所有人都能够享有进步与繁荣。

科索沃并非巴尔干唯一的宗教和族裔少数群体共存的地方。我们敦促科索沃特派团作出更大努力，保证各族裔流离失所者回返，为流离失所者提供援助，保护宗教和文化场所。我们谴责针对所有此类地方或人道主义人员的一切行动。

最后，我们敦促秘书长继续与有关各方以及普里什蒂纳和贝尔格莱德其它有关方面开展谈判，以克服科索沃特派团在科索沃面临的挑战，从而实现以下崇高目标：通过对话维护科索沃和平与稳定。

主席（以英语发言）：我现在要以越南代表身份发言。

我感谢秘书长就联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）提交报告（S/2008/458）。我也感谢秘书长科索沃问题特别代表兰贝托·赞尼尔先生的详细通报。我欢迎塞尔维亚外交部长武克·耶雷米奇先生阁下和斯肯德·希塞尼先生参加今天的安理会会议。

我国代表团赞同秘书长报告表达的看法，那就是，科索沃近期事态导致当地出现了崭新的现实，对科索沃特派团行使安全理事会第 1244（1999）号决议授权权力的能力构成严重挑战。我们还关切地注意到，普里什蒂纳当局采取了旨在实际行使科索沃特派团权力的措施，特别是在适用财产和车辆交通法方面。我们也对所谓的宪法没有提到联合国的任何作用或职能，也完全没有提到第 1244（1999）号决议而感到关切。该决议迄今一直是国际社会在科索沃民事存在的法律框架，并将继续如此，除非安全理事会另作决定。

考虑到已发生根本变化的现实情况以及科索沃事态在不断发展，我们理解迫切需要找到协商一致的解决办法，来维护科索沃的和平与安全，因为科索沃阿族和科索沃塞族之间的紧张在继续升级，而更危险的是，在这一敏感并容易发生爆炸性事件的时期，科索沃存在着大量非法武器。因此，我们呼吁有关各方不要发表任何会在塞尔维亚危及和平，挑起暴力或危害安全的言论，也不要采取此类行动。我们还敦促双方恢复对话和谈判，以全面和持久地解决科索沃问题，促进巴尔干地区的和平、安全与稳定。

关于科索沃特派团的未来，我们认真注意到秘书长的一揽子建议，并赞同他的意见，即鉴于情况发生了重大变化，有必要对科索沃特派团进行调整，使之作为临时行政当局在整个科索沃有效执行任务。然而，我们认为，依照第 1244（1999）号决议，对科索沃境内国际民事存在作出的任何改变或重组都需要安全理事会作出新的决定，而且需要征得所有当事方的同意。我们希望有关各方能够继续与科索沃特派团以及安全理事会成员和国际社会一道努力，争取以彼此都可接受的方式解决科索沃问题。本着这一精神，我国代表团赞扬秘书长特别代表兰贝托·赞尼尔先生为促使各方就各种实际问题开展对话而作出的努力。他最近在贝尔格莱德与塞尔维亚外交部长基比迪·恩戈武卡先生以及与戈兰·波格丹诺维奇举行的初次会晤就体现了此种努力。

我们愿借此机会重申越南支持联合国在促进对话与和解进程中以及在维护科索沃和巴尔干地区和平与安全方面发挥中心作用。

我现在恢复行使安全理事会主席的职责。

斯坎德尔·希塞尼先生要求发言，以作进一步的评论。我请他发言。

希塞尼先生（以英语发言）：我只想挑出各位所说的几点来谈一谈。

第一点涉及与贝尔格莱德的对话。我们将继续寻求同贝尔格莱德就一些共同关心的问题进行直接对话，因为这些问题范围非常广，普里什蒂纳希望早些，而不是晚些时候进行此种对话。当然，普里什蒂纳和贝尔格莱德应该，而且可以作为两个独立的主权国家进行对话。我们也欢迎秘书长关于确定若干问题以供讨论的倡议。我们再次欢迎秘书长特别代表赞尼尔先生推动开展这些讨论。

鉴于过去的关系，普里什蒂纳与贝尔格莱德之间必须在共同关心的问题上开展对话。我可以向安理会成员保证，贝尔格莱德和普里什蒂纳之间开展对话对双方都非常有好处。同样，在我们渴望并努力加入欧洲联盟所代表的西方国家共同体的时候，这也对两国的未来非常有好处。

我们不必等到所有纠纷都解决以后再对话，不必等到贝尔格莱德给予承认之后再谈一些实际的问题。我们可以谈能源问题；我们可以谈道路问题，我们可以谈所有各种交通干线、公路网络和输电线路问题，而不必等到彼此承认之后。我们也愿意同塞尔维亚就一些直接涉及科索沃塞族社群的关切和不满的问题进行对话，因为我们非常有诚意。毫无疑问，科索沃政府和机构将充分履行承诺，决心保护少数族群的权利，尤其是塞族社群的所有权利。

下面我要谈谈塞族社区融入和参与科索沃共和国机构的问题。贝尔格莱德为一些塞族市镇举行的选举是非法的。科索沃政府打算全面实施权力下放计划和建立更多塞族人占多数市镇的蓝图，因为这样我们便可使塞族社区人士能够适当参与公共事务的开展并完全决定自己的事务。除自身拥有的权限外，塞族人占多数的市镇在初级、二级和三级卫生保健以及从小学至大学的所有各级教育等方面还拥有更多的权限。

科索沃政府各机构和所有成员将继续与塞族社区人士接触。我们再次借此机会促请贝尔格莱德停止其对北部非法权力机构的支持，鼓励塞族社区人士与我们一道共同为每一个科索沃共和国公民建设一个更美好的未来。我们再次敦促贝尔格莱德也持更开放的态度，更愿意接受我们发出的呼吁，实现关系的正常化，并在彼此共同关心的许多问题上开展直接对话。

安全理事会可以放心，科索沃共和国政府将尽一切力量保护少数族裔的权利——我要再次指出，我们首先是要保护塞族少数族群的权利。我们将尽一切力量保护、恢复和尊重科索沃塞族社区的文化和宗教遗产。科索沃政府已拨出资源并作出努力，确保做到这一点。阿赫蒂萨里报告的附件也提出了一个很好的保护塞族人文化和宗教遗产的蓝图，其中提出的办法是在修道院周围建立所谓的保护区。这项工作目前正在进行之中。

主席（以英语发言）：我现在请兰贝托·赞尼尔先生对在本次会议上各位所作的评论作一回应。

赞尼尔先生（以英语发言）：我只想简单地谈谈耶雷米奇外长在他的发言中提出的一个问题。这个问题涉及关于 3 月 17 日针对米特罗维察镇科索沃塞族示威者过度使用武力一事的指控的调查结果。我想告诉他，维持和平行动部下星期将为有关会员国安排一次有关这个问题的通报。

主席（以英语发言）：我的名单上没有其他人要发言了。安全理事会就此结束本阶段对其议程上项目的审议。

下午 12 时 20 分散会。